

1789年のグデ教区第一次選挙集会時陳情書

—ル・ピュイセネシャル管区の教区陳情書分析—

近 江 吉 明*

はじめに

筆者は、ミシェル＝ベルンシュタイン文庫（以下、「ベル文」と略）史料の読み込みを進めてきているが、このところ、オーヴェルニュ地方ル・ピュイセネシャル管区（現オート＝ロワール県）で作成された下級選挙集会時の陳情書マニュスクリの翻刻を継続的に行っている⁽¹⁾。他にも多様なタイプのマニュスクリが確認されていて、とりわけ、地方におけるフランス革命の展開に係わる史料の存在は、革命史研究の進展に欠かせないものであることも判明している。フランス革命200周年以降の研究史の流れに関して、筆者は、地方の革命の痕跡を見ることに消極的な状況を批判する立場から、フランス各地方の革命の在り様に注目してきている。わけでも、パリの革命政府内の政策決定とその実施に伴い地方がどう動いたかの分析は、フランス革命像を全体史的に描き出すに際して必須の作業となろう。そうした問題意識からすれば、全国三部会開催についての1789年1月24日付の国王書簡が作り出した政治的展開は、中央の政策判断が地方でどのように受け止められ、また、それをきっかけとして地方がいかに活気づき、実際にどれほどの政治的潮流を生みだしているかを探り出す格好の場面ということになろう。その場合、検討されねばならないのが全国三部

*専修大学文学部教授

会に提出された陳情書である。但し、第三身分はその作成過程が複雑であった。まず、町のギルドや村域の農村教区ごとに第一次選挙集会がそれぞれ開かれ、代表者決定と陳情書作成があり、次いで郡都に集まり下級選挙集会において同様の手続きを行ない、最後に、各郡の代表者は作り直された陳情書を携え、セネシャル管区全体の上級選挙集会に臨み、そこでヴェルサイユに向けての最終の代表者決定を行ない、最終陳情書をまとめなければならなかったからである。

現オート・ロワール県のそれら一連の動きとその実態について、筆者は下級選挙集会時および上級選挙集会時の第三身分陳情書分析を完了させている。次に、第一次選挙集会時の陳情書の分析を行なえば当県の1789年春段階の全容が浮かび上がることになる。しかし、「ベル文」には当県のそれは含まれていなかったのも、筆者はオート・ロワール県文書館の1B-1758に収蔵されていた24点の確認をすませ、それらを利用することにした。本稿では、後述のような理由により県南部のグデ Goudet 教区のそれを翻刻し検討することにした。

この種の作業で見えてくることは、農山村教区が、抱えている諸問題の解決に向けて、どのように訴えたのかが具体的に書き留められている点である⁽²⁾。一言でいえば、封建的な土地所有を前提とした生活・農業問題である。しかし、こうした問題への関心は200周年以降急激に薄れてきている。ジョルジュ＝ルフェーヴル⁽³⁾やアルベール＝ソブール⁽⁴⁾らの仕事にたいする「拒否」とも思える研究姿勢が目立つ中で、圧倒的多数の農山村民への注目はそれゆえに重要な研究姿勢であるといえるだろう。つまり、「農民の革命」研究への回帰である。

1. 全国三部会開催に関するル・ピュイのセネシャル管区の対応

当管区では、1788年8月8日の国王による全国三部会開催決定に応じて、

第1回目の会合が、フェ＝ド＝ラ＝トゥール＝モブール Fay de la Tour Maubourg 伯爵と司教座聖堂主任司祭ピナ卿 Monseigneur de Pina 指導の下、1788年12月22日にル＝ピュイのカルメル会修道院の大広間で開催された。239名の出席者の身分構成は貴族が18.8%、聖職者が6.3%で圧倒的に第三身分偏重であった。そうした機運の下で「ヴレ Velay 地方（ル＝ピュイのセネシャル管区）の3身分の条令」が異論の保証を前提に全員一致で可決されている⁽⁵⁾。内容は、国王の要請に基づき代表者を決め、陳情書を作成するよう努力するというものであった。

翌月、1789年1月20日のカルメル会修道院での第2回目の会合では、前回と同数の参加の下、国王とネッケルに対して謝意を示した後、会議では直ちに懸案の議決に関する議題が提出され、議論の末、投票は身分別ではなく一人一票制で行われることが決められた⁽⁶⁾。これが1月24日以前に当会合で決められた意義は大きい。さらに、この会合ではより反体制的な諸改革が要求された。それは課税の平等（負担の割振りの公平化）、ヴレの地方三部会の変革、代表者選出方式の改革などであった⁽⁷⁾。最後に、ラ＝トゥール伯爵（貴族）、グラザックの主任司祭ラブリュイエール卿 M. Labruyère（聖職者）、マティエ＝ベルトラン Mathies Bertrand、ラヴィ La vie（第三身分）の4人からなる委員会が立ち上げられ、当セネシャル管区でまとめられた要望を国王に伝えることを決定している⁽⁸⁾。第三身分委員が2名になっていることも革命的機運の先取り現象として注目される。

2月7日には、当委員会が、聖職者委員の抵抗はあったものの当セネシャル管区でも国王の命令に従うことで同意に至った⁽⁹⁾。これに基づいて、国王代理官・副奉行のボネ＝ド＝トゥレッシュ Bonet de Treiches は、管区内の都市部や農山村部の各コミューン（市町村）に対して代表者の選出と陳情書作成の要請作業に入った。ただ、冬季であったこともあり、山間地域での通信伝達の確保などで手間取り、ボネよりの各コミューンへの通達は遅れて3月15日付となった⁽¹⁰⁾。

送付されたのは、1789年1月24日付の全国三部会開催と召集に関する国王書簡と、代表者選出規定、及び国王代理官による住民集会開催の命令書であった。命令書は、当該命令書を次の日曜日に公布せよとして、公布の仕方を詳細に指示している。まず、教区教会の教区ミサでの説教の場で司祭が当該命令書を読み上げ、公布し、掲示することを命じている。次いで、いつものように鐘の音で住民を教会正門前に召集させ、集会を持ち、陳情書を作成し代表者を任命せよとしている⁽¹¹⁾。

代表者数については、「規定」第31条に基づき100戸につき2名、200戸につき3名、300戸につき4名と定めている⁽¹²⁾。そして、最後には各代表者は作成した陳情書とそのコピー1通を持って、3月31日にル・ピュイの町の国王代理人によって指定されたところに参集せよとしている⁽¹³⁾。その会場は、ル・ピュイの王立学校の教会であった⁽¹⁴⁾。その会合は3身分合同のものであったが、第三身分が560名で、聖職者の227名及び貴族の182名に比べて多かった。この会合は、事実上、当セネシャル管区の上級選挙集会⁽¹⁵⁾であった。ということは、当管区では、聖職者・貴族は別として第三身分は、ル・ピュイの町の下級選挙集会⁽¹⁶⁾以外は第一次選挙集会開催後、下級選挙集会を開かず上級選挙集会に臨む形になっていたことになる。これは例外的ケースである。だが、ヴェルサイユに提出される最終陳情書は、3身分の会合のあと身分ごとに作成されている。

さて、それでは第一次選挙集会時の陳情書であるが、どのようなものであったのだろうか。前述のように、ル・ピュイのオート・ロワール県文書館に24通が収蔵されている。整理番号1B-1758に分類されたそれらのコミューン名を列举すると、

1) Bonnefont, 2) Cayres, 3) Ceveyrac, 4) Ceyssac, 5) Chabrespine (Grazac), 6) Chadrac, 7) Chanteloube (Le Prat, Arsac), 8) Charbonnier, 9) Chateauneuf (Le Monastier-sur-Gazeille), 10) Chazeaux et Choumouroux (Yssingeaux), 11) La Chomette-Granouillet, 12) Cordes (Bains),

13) Le Cros de Georand (Ardèche), 14) Goudet, 15) Landos (Praclaux), 16) La Chapelle-de-Laude (com. De St-Julien-Chapteuil), 17) Rauret, 18) St.-André-de-Chalencon, 19) St.-Clément-sous-Pradelles (Pradelles), 20) Ste-Sigolene-La Tour, Chabrespine et Cublaize, 21) Lavalamblaves-Ceneuil (Saint-Vincent), 22) Chamalieres, 23) Tence, 24) Chazeaux et Chanvers の24通である⁽¹⁷⁾。この中から、まだ翻刻されていない陳情書として、また、作成に際しての議事録が残っているという点で14番目のグデ教区のそれから翻刻することにした。

2, グデ Goudet 教区陳情書・第一次選挙集会議事録の翻刻

ここで翻刻される当該マニュスクリは、オート・ロワール県文書館の 1 B-1758 に分類整理されているものである⁽¹⁸⁾。当史料は中型紙（縦26.5cm × 横19.0cm）の表裏 6 ページに黒字で書かれたもので、議事録からわかるように正副 2 通が作成されているが、当該史料は上級選挙集会に提出されたものであると考えられる。紙質は18世紀の中性紙質で保存状態も良好で、肉眼で十分に判読しうる程度にある。全体として、数か所の訂正が見られるが翻刻に際しては問題ない。破損、汚損もなく、史料は完全に保存されている。

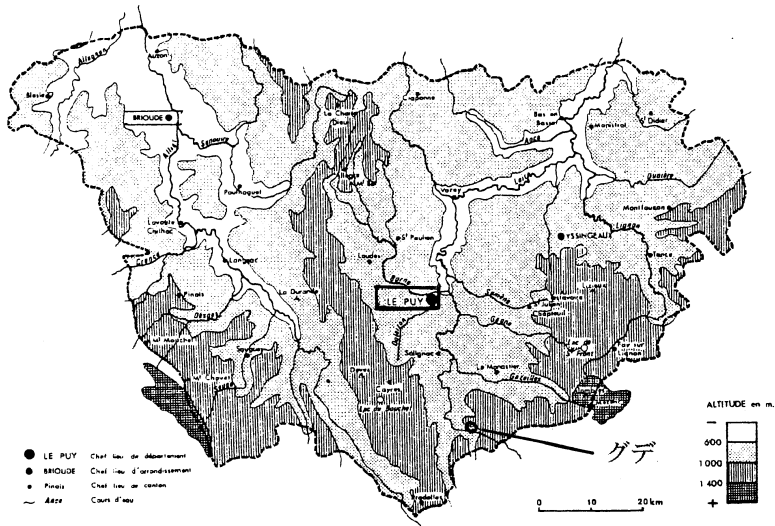
翻刻上の原則は以下のとおりとする。

- 1) 史料中のピリオド、カンマ、段落などはそのままとした。
- 2) 史料上の綴りは現行のそれと異なる場合でも、また、史料内に同一語の異体がある場合でも、それぞれ尊重したが、その都度括弧内に現在の綴りを付した。
- 3) 何らかの理由で、訂正ないし修正により抹消された部分はそのままとして、傍線を付けた。
- 4) 記載内容にかかわり付された脚注は、各頁最後に付した。

- 5) 署名部分の判読は、革命期のオート・ロワール県の人物についての既研究⁽¹⁹⁾に依拠した。なお、オリジナル署名の順序は史料上のままとした。
- 6) 省略や文法上の誤りもあるがそのままとした⁽²⁰⁾。

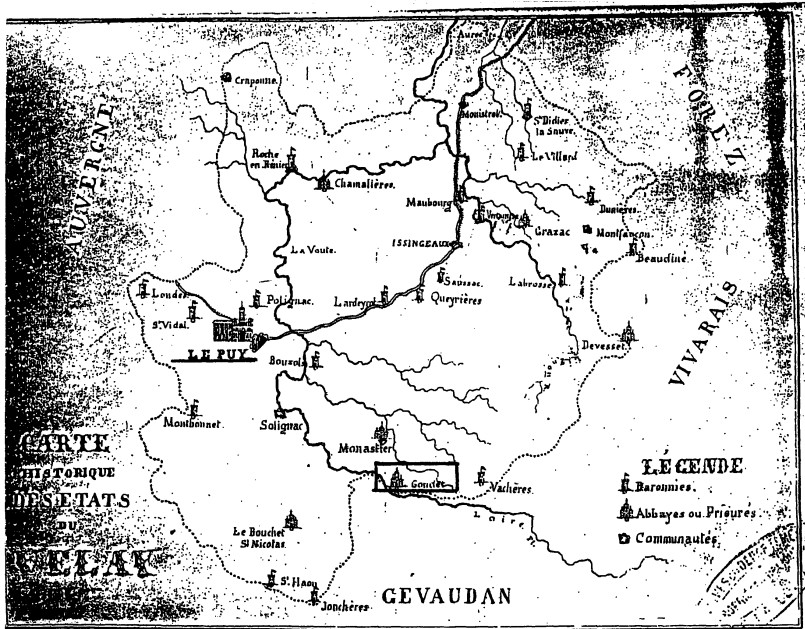
* オート・ロワール県内におけるグデ教区の地理的位置は以下の＜地図1＞＜地図2＞のとおりである

＜地図1＞オート・ロワール県の地形図



(出典) J. Merley, *La Haute-Loire*, < Relief et Hydrographie >, p.1.

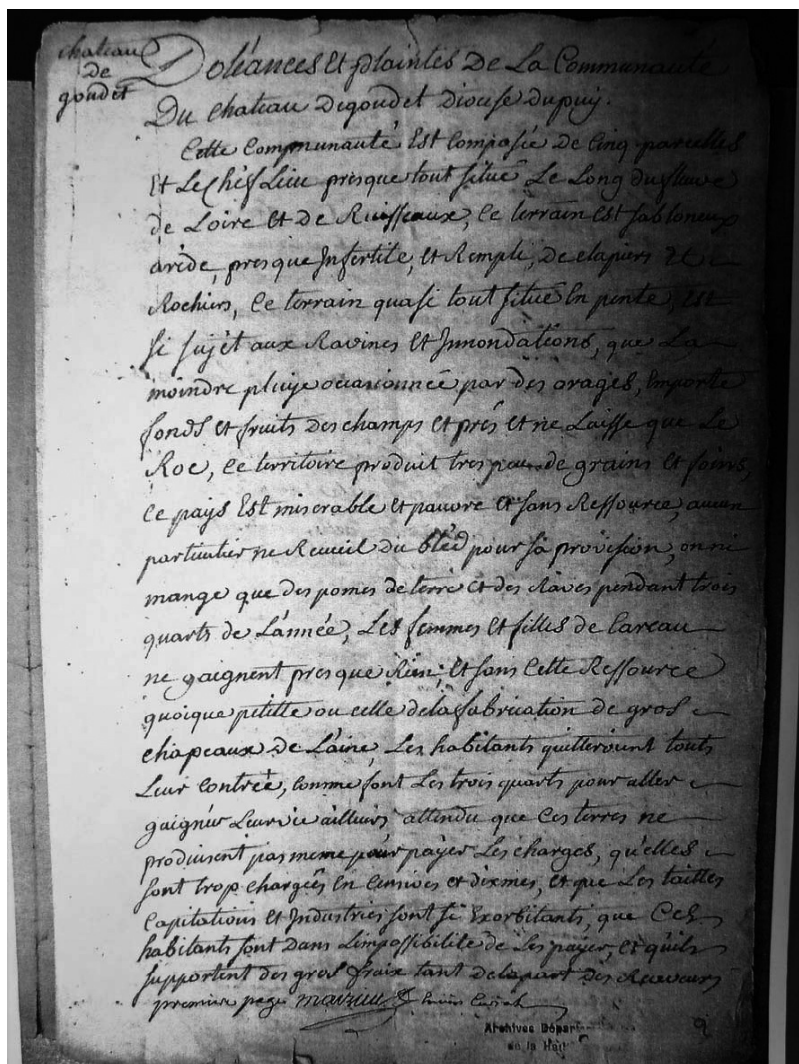
<地図2> ル・ピュイ セネシャル管区内のグデ教区の位置



(出典) Service éducatif des Arch. Dép. de la Haute-Loire éd., *Villes et campagnes*, p. 9.

(1) グデ教区陳情書のマニユスクリ

[I] グデ城陳情書



Des Impositions Royales que des fermiers des seigneurs.

Cette Contree est souvent devastee par les inondations, Les ravins, et gralles, et sujete aux marmes, brouillards et gelées.

Les Impositions Royales sont augmentees de la moitié depuis peu. Cette augmentation provient des fraix de Recette des Impositions, fraix des Etats generaux de la province et de Cux des Etats particuliers du Diocèse.

On supplie Les Etats generaux d'obtenir La reduction des Impositions Royales, et Les Reduire a la moitié de moderer Les Controles, et abolir Les 100. et d'en y 100.

Cette Communauté se plaint que toutes Les parcelles des Communautés, de ce Diocèse excepté Les chef Lieux, payent au Receveur des tailles, un droit de deparcellon, de 3. chaumne outre, sur quatre de taille autant de parcelles, autant de droit d'avis, de quitanies, de garniseries, et de commandement. Ces droits, sont payez par Le Receveur des tailles trois fois par an par chaque parcelle en raison Les avis 12. Les quitanies 2. 6. d. Les garniseries, au moins 20. par den et Les commandements 30. il faudroit nommer un collecteur general qui auroit La moitié des deniers, qui seroit comparable au Receveur. Les collecteurs des parcelles auroient L'autre moitié des deniers. Et par ce moyen on corrigeroit cet abus, et Les collecteurs particuliers auroient L'autre moitié des deniers, et seroient comparables au collecteur general.

Un sien droit d'obtenir La diminution du sel. Les hommes s'en font Les selz en mangeroient et Les terres en croient moins cultivees.

Comme Les Etolides ne se fabriquent qu'a bas prix, et que cette fabrication s'est peu faire. Dans cette sabbie s'en sime de nouveau de sime, on supplie Les Etats generaux d'obtenir Les Cirulations d'Etolide, lequel auroit a payer Les Cordeliers charges.

Abolir tout droit de rapel generalement, chose qui est contraire a La nature et est contraire de servir a des Cux, et rivières en gardant les rivières. Le plus digne d'un sien, en demandant cependant une augmentation pour des selon d'usage. *maître de* *maître de*

〔 II 〕 ゲデ城における第一次選挙集会議事録の写し

Boudet
 Aujourd'hui vingt septième mars mil sept cent quatre vingt
 neu (In d'assemblée) convoquée en la manière accoutumée, sont
 comparus dans Le chateau de goudet et par devant nous Jean Louis
 Mathieu no. 1. Royal Olivier Lurial M. Les officiers absents, pierre
 Eyrand, fr. Jean pierre Bernaud fr. Jean pierre Senae, M. Jean
 Baptiste Lenois no. 2. Royal, Mathieu Gumbert, Antoine
 et Olivier Jean pierre et Jean Bernaud pere et fils Jean
 pierre Astier, Jean Antoine Massabaut, Jean Andre Sabij
 Andre Chacornae, Jean pierre Sabij, Mathieu Allene
 Claude Laurons, Jean Antoine Segalon, Jean pierre
 Perchaire, Jean Claude Bovie, Jacques Falque, Jean Joseph
 Jean Louis Segalon, Jean Marcelang, Jean Louis Gerbier,
 Jean Rochier, Michel Milhiet, Jean Francois Alie, fr. Jean
 Andre Rochier, Mathieu Cyffon, Jean pierre Prat, Jean
 Andre Paizal et autres tous nait français habitant
 des lieux de goudet, Montaigne, Morde Fontane, et celui
 de Bonne font et autres composés de septante neuf
 Les quels pour obvier aux ordres de sa majeste portés par
 ses Lettres données a Versailles Les 24 Janvier et 7. fevrier
 1789 pour la convocation et tenue des Etats généraux
 de ce Royaume et satisfaire aux dispositions du règlement
 y annexé ainsi qu'à l'ord. de M. Le Lieutenant general
 de lofence haussés d'aujourd'hui dont ils nous ont déclaré avoir
 une par faite connoissance tant par la lecture qui vient
 d'être en lre faite que par la lecture et publication
 by devant faites au prone de l'assemblée de paroisse

154755
 Archives Départementales
 de la Haute-Saône
 15 1254 (5)

Dabourg de goudet par M. Rivet porteur habituel du Bourg
le 25. du courant et par les lectures et publication et affiches
parallèlement faites, le même jour a l'issue de la messe de
parroisse au devant de la porte principale de l'église nous
ont été remis quels allouent d'abord l'écrit de la rédaction
du cahier de doléances, plaintes et remontrances, et en l'effet j
ayant vu que ils nous ont représenté le cahier qui a été
signé par eux des habitants qui peuvent signer, et par nous
après avoir lu ce par première et dernière page, et
paraphé au bas de celle.

Et depuis les habitants après avoir mûrement délibéré
sur le choix des députés quels sont tenus de nommer en
conformité desd. Lettres du Roy et Reglement j. annexé
et des voix ayant été par nous recueillies en la manière
accoutumée la pluralité des suffrages s'est réunie en
faveur des srs Jean Louis Malzieu no. 1. et Noël du
goudet et Jean Antoine Massabeu d'union de montagne
qui ont accepté la Commission et promis de s'en acquitter
fidèlement.

La nomination de députés ainsi faite les habitants
ont en notre présence remis aux srs Malzieu et
Massabeu & leur députés le cahier afin de le porter
à l'assemblée qui se tiendra le dernier d'août
durant devant M. le lieutenant général et le sénéchal
et leur ont donné tous pouvoirs requis et suffisants, à l'effet
de les représenter en lad. assemblée pour toutes les opérations
prescrites par l'ord. sur & de M. le lieutenant général
comme aussi de donner pouvoirs généraux et suffisants

D'après lesdits Remontrances, après la lecture tout ce qui s'est
 concerné les besoins de l'église, les reformes, etc., l'Assemblée
 d'un ordre fixe & durable dans toutes les parties de la communauté
 L'après, par la généralité du journaux & le bien de tous, et de
 chacun des sujets de la paroisse.
 Et de leur part les députés se sont présentement chargés du
 Cahier de doléances de la communauté du hameau du Bourg de
 godard et ont promis de le porter à la prochaine Assemblée et de se
 conformer à tout ce qui est prescrit et ordonné par les
 Lettres du Roy Règlement y annexé et ord. des 22. Jars datées.
 En quelle nomination de députés, remise de cahiers, pouvoirs,
 et déclarations Nous avons attests les fard comparants donne
 acte et avons signé avec l'un des habitants qui se sont
 signés et avec l'un des députés notre présent procès verbal
 Ainsi qu'un duplicata que nous avons présentement remis
 aux députés pour constatation, pouvoirs et le présent sera
 déposé aux archives du fard clercat de cette communauté
 Les Jours et an malin, Berniaud, faly, pagés, faly, astier
 faly, alix, Lénis, allen, Berniaud, Rochet, Sinax, prat,
 pagal, Sigalon, cyffon, ainsi fait remis et procédé
 par devant nous Les Jours et an quide fuz, malin anien
 Curial M.^{re} Les officiers absents foulages greffier
 Maurice & Curial & les officiers

Cottetionne
 foulages & g.
 H.

(2) 当該史料の翻刻

Goudet

[I] Château de Goudet

Doléances et plaintes de la Communauté du château de Goudet et diocèse du Puy.

Cette communauté est composée de cinq parcelles et le chef-lieu presque tout situé le long du fleuve de Loire et de ruisseaux, le terrain est sabloneux (sablonneux), aride, presque infertile, et rempli de clapiers et rochers, ce terrain quasi tout situé en pente, est si sujet aux ravines et inondations (inondations), que la moindre pluie (pluie) occasionnée par des orages, emporte fonds et fruits des champs et prés et ne laisse que le Roc, ce territoire produit très peu de grains et foin, ce pays est misérable et pauvre et sans ressource, aucun particulier ne recueille (recueille) du blé pour sa provision, on ni (n'y) mange que des pommes de terre et des raves pendant trois quarts de l'année, les femmes et filles de careau (careau) ne gagnent (gagnent) presque rien; et sans cette ressource quoique petite (petite) ou celle de la fabrication de gros chapeaux de laine, les habitants quitteroient (quitteraient) tous (tous) leur contrée, comme font les trois quarts pour aller gagner (gagner) leur vie ailleurs, attendu que ces terres ne produisent pas même pour payer les charges, qu'elles sont trop chargées en censives et dixmes (dîmes), et que les tailles capitations et industries sont si exorbitants, que ces habitants sont dans l'impossibilité de les payer et qu'ils supportent des gros fraix (frais) tant de la part des receveurs

<première page> Malzieu ancien curial

Des impositions royalles (royales) que des fermiers des seigneurs.

Cette contrée est souvent dévastée par les inondations (inondations), les ravines et grelles (grêles), et sujete (sujette) aux masmes (miasmes), brouillards et gelées.

Les impositions royalles (royales) sont augmentés de la moitié depuis peu, cette augmentation provient des fraix (frais) recepte (recette), des impositions, fraix (frais) des états généraux de la province et de ceux des états particuliers du diocèse.

On supplie les états généraux d'obtenir la réduction des impositions royalles (royales), et les réduire à la moitié, de modérer les controlles (contrôles), et abolir les 100 (cens) et demy (demi) 100 deniers (=centième).

Cette communauté se plaint que toutes les pareilles des communautés de ce diocèse excepté les chef-lieux payent au receveur des tailles un droit de déparcelllement.

De 3 livres chacune (chacune) outre leur quotité de taille autant de parcelles, autant de droit d'avis, de quittances, de garnifaire (garnisaire), et de commendements (commandements).

Ces droits sont perçus par le receveur des tailles. Trois fois par an sur chaque parcelle en raison les avis 12 sous les quittances 2 sous 6 deniers les garnisaires au moins 20 sous par jour et les commendements (commandements) 30 sous il faudrait nommer un collecteur général qui aurait la moitié des levées luy (lui) seul seroit (serait) comptable au receveur, les collecteurs des parcelles auroient (auraient) l'autre moitié des levaires

et ~~moyen~~ par ce moyen on corrigeroit (corrigerait) cet abus et les collecteurs particuliers auroient (auraient) l'autre moitié desdits levaires et seroient (seraient) comptables au collecteur général.

Un bien serait d'obtenir la diminution du sel, les hommes s'en servent les bestiaux en mangeroient (mangeraient) et les terres en seraient mieux cultivées.

Comme les blondes ne se fabriquent qu'à bas prix, et que cette fabrication est nécessaire dans cette contrée sous peine de mourir de faim, on supplie les états généraux d'obtenir la circulation du fil d'Hollande ce qui aideroit (aiderait) à payer les exorbitantes charges.

Abolir tout droit de casuel généralement (généralement) chose qui répugne à la nature.

Il est inhumain de payer à des curés et vicaires en perdant ses père et mère.

Le plus liquide de son bien, en demandant cependant une augmentation pour eux

<Seconde page> Malzieu Ancien curial

On demande pour soulager le peuple d'imposer de tailles sur les biens situés dans cette communauté qui n'en payent point, d'anéantir toute sorte de bannalités (banalités) comme fours et moulins abolir toute sorte de péages pour favoriser le commerce, abonner les dixmes (dîmes) des seigles ~~orge et avoine~~ et abolir l'usage de percevoir la dixme (dîme) des poix (pois) blancs et autres, qui a été perçue sans tître (titre) puis qu'il y a des champs qui dîment et d'autres non, abolir tous (tous) doublements

de censive, abroger l'usage d'emprisonner les sequestres au-dessus de 60 ans, d'imposer de tailles sur les champs et près appartenant aux ecclésiastiques (ecclésiastiques), qu'il ne soit plus permis aux seigneurs de faire renouveler (renouveler) leurs terriers si souvent et que les fraix (frais) en soient modérés, ne plus faire des poursuites contre les laboureurs pendant le temps qu'ils recueillent leurs récoltes.

Fait au château dudit Goudet et dans une des chambres du dudit château le vingt sept mars mil sept cent quatre vingt neuf

<signatures>

Berniaud

Saby

pagès

Saby

Astier

Salques

Alix

Linet

Allenc

Berniaud

Rochier

Senac

Sejalon

Paizal

Ceissou

Prat

<Dernière page> paraphée ne varietur suivant notre verbal de ce jourduy
(aujourd'hui) Malzieu ancien curial et messieurs les
officiers absents

[II] **Château de Goudet**

1789

Extrait du procès verbal du château de Goudet

Château de Goudet

<page 1>

Aujourd'hui vingt septième mars mil (mille) sept cent quatre-vingt
neuf

en l'assemblée convoquée en la manière accoutumée sont comparus dans
le château de Goudet et par devant nous Jean Louis Malzieu notaire royal
ancien curial messieurs les officiers absants (absents), Pierre Eyraud,
Sieur Jean Pierre Berniaud, Sieur Jean Pierre Senac, maître Jean Baptiste
Lenès notaire royal, Matthieu Gimbert, Antoine Vedrines, Jean Pierre et
Jean Borniaud père et fils, Jean Pierre Astier, Jean Antoine Massabeuf,
Jean André Saby, André Chacornac, Jean Pierre Saby, Mathieu Allenc,
Claude Laurens, Jean-Antoine Sejalon, Jean Pierre Peschaire, Jean Claude
Borie, Jacques Salques, Jean Foasse, Jean Louis Sejalon, Jean Maschaux,
Jean Louis Gerbier, Jean Rochier, Michel Milhit, Jean François Alix, Sieur
Jean André Rochier, Mathieu Cuysson, Jean Pierre Prat, Jean André Paizal
et autres tous (tous) nais (nés) français habitant des lieux de Goudet,
Montagnac, mas de Fontanes et celuy (celui) de Bonnefont et autres com-

posés de septante feux lesquels pour obéir aux ordres de sa majesté portés par ses lettres données à Versailles les 24 janvier et 7^e février 1789 pour la convocation et tenue des États généraux de ce royaume et satisfaire aux dispositions du règlement y annexé ainsi qu'à l'ordonnance de Monsieur le lieutenant général de la sénéchaussée du Puy dont ils nous ont déclaré avoir une parfaite connaissance tant par la lecture qui vient de leur en être faite que par la lecture et publication cy devant (ci-devant) faite au prône de la messe de paroisse

<page 2>

du bourg de Goudet par maître Rivet prêtre habitué dudit bourg le 25 du courant et par la lecture et publication et affiches pareillement faites le même jour à l'issue de ladite messe de paroisse au devant de la porte principale (principale) de l'église. Nous ont déclaré qu'il alloient (allaient) d'abord s'occuper de la rédaction du cahier de doléances plaintes et remontrances, et en effet y ayant vaqué ils nous ont représenté (représenté) ledit cahier qui a été signé par ceux des habitants qui savent (savent) signer, et par nous, après l'avoir coté par première et dernière page; et paraphé ne varietur au bas d'ycelles.

Et de suite lesdits habitants après avoir mûrement délibéré sur le choix des députés qu'ils sont tenus de nommer en conformité des dites lettres du roy (roi) et règlement y annexé et les voix ayant été par nous recueillies en la manière accoutumée la pluralité des suffrages s'est réunie en faveur des sieurs Jean Louis Malzieu notaire royal dudit Goudet et Jean Antoine Massabeuf du lieu de Montagnac qui ont accepté ladite commission et promis de s'en acquitter fidèlement (fidèlement).

Ladite nomination de députés ainsi faite, lesdits habitants ont en notre

présance (présence) remis auxdits sieurs Malzieu et Massabeuf leurs députés le cahier afin de le porter à l'assemblée qui se tiendra le dernier du mois courant devant Monsieur le lieutenant général audit sénéchal et leur ont donné tous pouvoirs requis et nécessaires à l'effet de les représenter en ladite assemblée pour toutes les opérations prescrites par l'ordonnance susdite de Monsieur le lieutenant général comm' (comme) aussi de donner pouvoirs généraux et suffisants

<page 3>

de proposer, remontrer, aviser et consentir tout ce qui peut concerner les besoins de l'État, la réforme des abus, l'établissement d'un ordre fixe et durable dans toutes les parties de l'administration la prospérité générale (générale) du royaume et le bien de tous (tous) et de chacun des sujets de sa majesté,

et de leur part lesdits députés se sont prescirement chargés du cahier de doléances de ladite communauté du château dudit bourg de Goudet et ont promis de le porter à ladite assemblée et de se conformer à tout ce qui est prescrit et ordonné par lesdites lettres du roy (roi) règlement y annexé et ordonnance sus dattée (sus datée).

Desquelles nomination de députés, remise de cahiers, pouvoirs et déclarations Nous avons à tous (tous) les susdits comparants donné acte et avons signé avec ceux desdits habitants qui savent (savent) signer et avec l'un desdits députés notre présent (présent) procès-verbal ainsi que le duplicata que nous avons présentement remis aux députés pour constater leurs pouvoirs et le présent (présent) sera déposé aux archives du secrétariat de cette communauté

lesdits jour et an Malzieu, Berniaud, Saby, Pagès, Saby Astier, Salques,

Alix, Lenès, Allenc, Berniaud, Rochier, Senac, Prat, Paizal, Sejalon, Cuys-
son, ainsi fait remis et procédé par devant nous lesdits jour et an que des-
sus, Malzieu ancien curial Messieurs les officiers absants (absents)
Soulages greffier

Malzieu ancien curial et Messieurs les officiers absents

Collationné

Soulages

3 グデ教区の陳情書は何を問題にしているのか

（1）1789年段階におけるグデ教区の一般的状況

当該陳情書を読み込むにあたって、まず掌握しておかねばならないことがある。それは当教区の陳情書作成期前後の社会経済的状況である。とはいっても、これらを直接扱った研究はない。ただ幸いなことに、オート・ロワール県全体を実証的に分析したジャン＝メルレイ Jean Merley の研究⁽²¹⁾があるので、この彼の仕事に基づきながら、かつ陳情書の記載内容を参考にしつつ可能な限り当地区の実態に迫ってみたい。

グデ教区は、先の＜地図1＞＜地図2＞からもわかるように当県の南部のロワール上流域の溪谷内にあり、標高733m～1,018mの山間地に点在する農山村である。ロワール河の水源地でもあるジェルビエード・ジョンク山まで約35キロメートルというところに位置している。旧セネシャル管区内では当教区がグデ小郡の中心であった。当教区は五つの集落とグデ小郡役場所在地村落からなっていた⁽²²⁾。小郡全体では1790年の人口調査において4973人で、当教区は1793年の統計⁽²³⁾で443人を数えていた。1846年の602人をピークに2013年には住民数が57人の過疎地区になっていることからしても当教区の地政学的特徴がわかるというものである。村域内にはロ

ルム川とラ－フラジェット川というロワール河に合流する2本の小河川が流れていて、その周辺に村域が広がりその中心部分に若干の集落が形成されていた。ここが、地中海から運ばれる塩の道の途上にあったことを示す地名も確認される。村域外れの岩山頂上付近には、第一次選挙集会が開催されることになる13世紀に築城されたボーフォール城がある。

複数の領主権の存在が認められるがそのどれもが聖界領主⁽²⁴⁾であって、当小郡の人々の封建的負担は複雑であったことが窺われる。それらは陳情書に反映されることになる。J＝メルレイの研究でも当県全体において領主制的負担の不均衡が指摘されていて、不平等な負担にたいする不満のあったことが強調されている⁽²⁵⁾。また、十分の一税をめぐる問題もその徴収額や使用の在り方をめぐって批判の対象になっていたことも見えている⁽²⁶⁾。

農業構造という面でみると、当教区は平野地や盆地の可耕地中心のそれとは異なり、羊や山羊などの牧畜が中心となるものであった。乳牛、馬、豚などの飼育もあったが小規模にとどまっている。1789年段階の可耕地面積は不明であるが、当教区陳情書の記述からすれば作付けされている作物は、穀物が非常に少なく、それも食糧用の穀物でなく家畜用のライ麦類で、主要な食糧用作物はジャガイモとカブ類であったことが読み取れる⁽²⁷⁾。また、そら豆、白エンドウ豆、インゲン豆などの作付けも窺える⁽²⁸⁾。年間の4分の3の期間はそれらを食していた⁽²⁹⁾ということからすれば、後の3か月間は購入した小麦、大麦、蕎麦などを購入し食べていたことになる。

そのためには一定の現金収入が必要であった。当教区では、まず、酪農品でもあるチーズやバター類の加工品、さらには、家内手工業品ともいえる婦人や娘たちのレース編みやウール製の帽子製品の販売などが考えられるが、それは森林資源を活用した木靴などの木工業と同様に行商収益は少なく、最大の収入は当教区の4分の3にも及ぶ住民の出稼ぎによるものであった⁽³⁰⁾。

こうした厳しい生活を常態としていたグデ教区は1788年～89年経済危機から自由ではいられなかった。ルーピュイのセネシャル管区は西部のブリウドや東部のヤシグヌーの両管区ほどでなかったとはいえ、当教区は山間地帯であったこともあり、影響は深刻であったと考えられる。とりわけ、1789年の全般的危機の状況の下での食糧不足の事態は、自家消費用の資源を持たない都市民衆全体に生活危機をもたらしたと指摘されるが⁽³¹⁾、グデ教区の場合は穀物不足を常に抱えていて、穀物市場からの購入に頼らざるを得なかったが故に都市民衆同様の危機に直面していたことになる。

さらに、当教区にとって厄介なことは自然条件の厳しさであった。ここは、玄武岩質の岩場や花崗岩の瓦礫が目立つところで、集落はロワール河溪谷やその支流にへばりつくように立地していた。河川は急流で、雷雨などの大雨による水害を被りやすいところであった⁽³²⁾。また、年間を通して山間地のため霧や霏が発生しやすく日照時間を制限し、季節外れの過冷却に悩まされていた⁽³³⁾。そればかりか、雹の被害や早めの凍結に見舞われるなど気候上の急変に曝されながら、住民は生きざるを得なかった⁽³⁴⁾。

以上のように、1789年段階の当教区のとりわけ経済的実体は極めて厳しい状況下にあったとみることができよう。したがって、フランスの他の農山村が概ねそうであったように、ここでも放牧権、狩猟権、漁労権、森林用益権などの共有権の保証無くしては生存が危ぶまれた地域であったのである。農山村の住民にとって、共有権の行使が最後のサバイバルの場であったことを無視しては当教区の悲惨な現実を見逃すことになろう。そうした時に、国王ルイ16世が第三身分も第一次選挙集会を開き、陳情書を作成し規定に則って代表者を選べと命じているとの通達が届いたのである。これに機敏に反応したことは当教区も例外であったはずはない。国王に訴えることができるという、信じがたい事態が生じたのであるから住民達が意気揚々と第一次選挙集会に臨んだのは言うまでもない。

(2) 要求の内容

第一次選挙集会の議事録が伝えるところでは、集会は教区の教会正門前ではなく、グデ教区の象徴的な場所でもあるボーフォール（グデ）城で開催されている。第三身分の会合ということで敢えて岩山頂上にある中世的山城が選ばれたのであろう。城は当然のごとく封建制社会のシンボルでもある。当時すでに廃城となっていたとはいえ、封建制を体現していた場所を「占拠」しての集会開催には、参加者の決意のほどが表われているといっても過言でないだろう。集会名称および陳情書作成場所として、小郡や教区農村名ではなく「グデ城」が意図的に使用されている⁽³⁵⁾ところからも明らかである。

この集会は、グデ地区だけでなく周辺のモンタニャック Montagnac, フォンタヌ Fontanes, ボンヌフォン Bonnefont の諸地区、さらには、小集落も含め70戸からなる住民の代表者によって3月27日に開催された⁽³⁶⁾。当セネシャル管区の国王代理官の命令通り、彼の通達には教区教会のミサの際に布告され読み合わせが行なわれている。その上で「グデ城」に改めて参集したことになる。集会では、最初に陳情書を作成し、最後にグデの王国公証人のジャン・ルイ＝マルジュ Jean Louis Malzieu とモンタニャックのジャン・アントワーニュ＝マッサブフ Jean Antoine Massabeuf 2名を代表者に選んでいる⁽³⁷⁾。

陳情書内容は以下のようにになっている⁽³⁸⁾。

〔1〕 陳情書では、まず、当教区の厳しい地形的特徴や悲惨な農業構造の実態が述べられた上で、各種の税負担に応えることが不可能な状態であるにもかかわらず、多額の出費に耐えていることが切々と述べられる。

〔2〕 次に、課税問題についての要求が認められる。ここでは、当教区が様々な自然災害に見舞われているにもかかわらず、国王課税(タイユ)や地方三部会負担経費が増大していることに不満を示し、その削減を求め

半額にするようにと懇願。

〔3〕 税支払いの監視を和らげ、王国十分の一税と二十分の一税の廃止にも言及。

〔4〕 各自3リーヴルの領主制地代以外の賦課租（通告税 *avis*, 受領証書税 *quittances*, 駐屯税 *garnisaire*, 支払い命令税 *commandements*）約3リーヴル4,5スーは、タイユ税徴収人によっていわゆる手数料として徴収されるが、この悪弊は改められること。

〔5〕 塩税の軽減が許可されること。

〔6〕 狩猟権（森林用益権）などの共有権の復活を求める。

〔7〕 オランダの刺繍糸流通の確保を懇願する。

〔8〕 主任司祭や助任司祭による臨時税を非人間的であるとしてその廃止を求める。

〔9〕 パン焼き税や粉挽き税のような使用強制税（*banalités*）の廃止を求める。

〔10〕 ライ麦や白エンドウ豆などの教会十分の一税の廃止を求める。

〔11〕 サンシーブ（領主制地代）の二重徴収の廃止を求める。

〔12〕 60歳以上の人々を隔離する非人間的慣行の撤廃を求める。

〔13〕 領主による領地所有証の更新の禁止を求める。

〔14〕 収穫期における領民からの取り立ての禁止を求める。

以上、14の仮項目にまとめてみたが、各要求項目は、前文部分を除けば発言順に書き連ねられたようで番号は付されていない。よく言われるように陳情書のモデルを参考に作成されたというものではなく、出席した人々による率直な発言に基づく要求がアトランダムに並べられている。それだけにグデ教区の農山村民の思いが直截に示されているといえる。

全体として、当教区の現状が正確に認識されていて、それらの惨状を訴える表現からは、その背景に人々が抱えていた困難、不満、不安、矛盾、

憤りなどの実相が具体的に読み取れる。その上で、当教区住民の最大の要求は、国王課税や塩税などの税負担の軽減および廃止である。次いで注目されているのが、封建制社会にあってまかり通っていた領主特権についての言及であろう。使用強制税や教会十分の一税の廃止は当然として、さらに、フランス全体で18世紀中葉より禁止されつつあった森林用益権などの共有権復活要求は、聖界所領に属していた当教区においても強調されている。その他、横暴な領主権の発動についての物言いも明確であり、この脈絡の中で聖職者の教区民への「臨時税」要求も拒否している。

このような内容を持つ当陳情書であるが、当セネシャル管区の第三身分最終陳情書（以下、「最終」と略）⁽³⁹⁾との比較によって、さらに当教区の第一次選挙集会時におけるその特徴をクローズアップさせてみよう。その「最終」では全部で88か条からなっていて、ルーピュイ市の下級選挙集会時の陳情書（以下、「下級」と略）⁽⁴⁰⁾の36か条よりも単純に見れば52か条増えている。それだけ管内の農山村で作成された陳情書の多様な要求が加味された結果だともいえる。しかし、一般的にヴェルサイユへ提出された第三身分の「最終」では、第一次選挙集会時の陳情書の要求項目が減少ないしは「消滅（整理された結果）」する傾向にあるといわれる。当管区でもその流れは否定できない。それでは当管区ではどれほどの要求項目が「最終」に反映されていたのだろうか。比較結果は以下のとおりである。

- ・ 当地区の要求仮項目〔2〕は、「最終」の74条「身分の違いを越えての所得額に応じた課税配分」、78条「税徴収の簡略化と国庫への直接払い込み」。
- ・ 〔3〕は、19条「王国十分の一税の廃止」。
- ・ 〔4〕は、22条「検査税の廃止」、24条「証書発行料金の値下げとその固定化」。
- ・ 〔5〕は、10条「塩税の廃止」（「下級」28条で詳細な説明）。

- ・ [6] は、「下級」22条「水源に遡る本能を持つ魚をはばむロワール河やアリエール河、およびその他の川に構築された堰の取り壊しあるいはその破壊を命ずること。これらの堰は公の権利（共有権）への侵害であり、この上流に住む総ての住民の生活の必要な資源を奪っている」（「最終」では17条）。
- ・ [7] は、13条「国境関税の撤廃」、16条「道路や河川の通行税の廃止」（「下級」29条で詳細な説明）。
- ・ [8] は、18条「教会十分の一税と司教への謝礼金の廃止」（「下級」24条）。
- ・ [9] は、29条「不動産長期賃貸借契約以外の封建的諸税の廃止」（「下級」23条）。
- ・ [10] は、18条。
- ・ [11] は、29条（「下級」23条）。
- ・ [12] は、該当項目なし。
- ・ [13] は、31条「領地所有証および鑑定に係る調査」、35条「領地所有証の作成に際しての徴税請負契約に関する制限」（「下級」21条で詳細な説明）。
- ・ [14] は、該当項目なし。

以上の比較からすれば、仮項目 [1], [12], [14] を除いて、他11の仮項目は、表現の仕方や論理構成などの違いはあっても、約85%が「最終」に取り入れられていたことになろう。だからといって、これはグデ教区の単独の要求が「最終」に残ったというのではなく、他の農山村教区の陳情書もほぼ同様な内容の要求をしていたからと見るのが自然であろう。その確認は他の13の地区のそれらを読み込んでからの結論とすべきであるが、J = メルレイの仕事からも分かるように、当時の当セネシャル管内の農山村教区が抱えていた諸困難を前提にすれば、平地、盆地、山村地域

を問わず封建制的な多様な縛りの中で苦しんでいた状況にそれほどの違いがなかったことからして、納得できるであろう。この点で、当セネシャル管区は、第一次選挙集会時の陳情書の勢いを「最終」においても大きく引きずったということになる。これは当管区の特徴の一つといえる。

とはいっても、「憲法の制定」、「議員の個人別投票」、「全国三部会の定期的開催」、「自由と私的所有の保障」、「出版の自由」といった絶対王政の停止に迫る要求は、グデ教区のそれにはなかった。これらの要求は「下級」段階から表われ、「最終」でさらに国民国家に必要な諸要件に接近すべく司法・行政・立法に関する革命的要求として整理され、諸要求間に矛盾を抱えつつも88か条にまとめられたのである。この対比からも明らかのように、グデ教区の陳情書は第一次選挙集会において「農民的ラディカリズム *radicalisation de la paysannerie*」⁽⁴¹⁾の下に作成された一種の「農民綱領」の性格を持ったものとして機能したことになる。

以上のように反領主的な形にまとめられたグデ教区の陳情書は、「命令的委任」⁽⁴²⁾の縛りの下、2人の代表者によって上級選挙集会に持ち込まれたわけだが、グデ城での第一次選挙集会の議事録を見るとその場の高揚した情景が浮かび上がってくる。集会参加者は30名（その内16名が陳情書に署名している）で、当セネシャル管区の「国王代理官殿の命令」⁽⁴³⁾に応えるべく「王国政府の要請、悪弊の改善、行政のあらゆる部署における持続的な不変の秩序の確立、王国全体の繁栄、総ての王国臣民の幸福に関するすべてのことに同意し、建言し、提案し、通知する」⁽⁴⁴⁾と言い切っている。この状況は、G＝ルフェーヴルが言うような「全国三部会の召集の報せがもたらした最も厄介な効果は、教区の選挙集会があたかも自ら主権を付与されているかのように思い込み、村人達が、今後は領主的諸貢租の支払いから免除されているかのように勝手に判断したことである」⁽⁴⁵⁾という現象と同じであろう。ここに、一種の革命的機運の醸成を読み取ることが出来る。

おわりに

Ph = グラトゥの分析方法に照らしてみれば、グデ教区の陳情書は、出回っていたとされるモデルに依拠することなく作成された独自のものであったと結論付けられる。つまり、集会出席者の日常性のなかで認識された問題点とその解決を「懇願」ないし「要求」というストレートな表現が目立っている。内容は分析のとおり「農民の革命」の動きを感じさせるものとなっているが、土地問題⁽⁴⁶⁾への積極的な対応が無いことも含め封建制をどうするのかなどの対応は一貫しておらず、「アンシャンレジームの悪弊」との闘いのレベルにとどまったということになる。

しかし、不完全な動きではあっても1789年春段階の当セネシャル管区の政治的機運は、客観的には絶対王政とは相いれない段階へと大きく踏み出した場面とみることができる。グデ教区のこれへの貢献も小さくはなかった。ただ、圧倒的多数の農山村民が生き残るために訴えていた共有権の完全復活などの農民的要求は、5月5日からのヴェルサイユでの全国三部会の中ではあまり注目もされずに棚上げにされてしまうことになった。そもそも国王への懇願で解決できる問題ではなく、また、農林業部門における資本主義的展開に触手を伸ばしていた第三身分指導部のブルジョワ階級からも無視されていくことになるとは気づいていなかったのである。

注

- (1) 近江吉明「ル・ピュイ市の下級選挙集会時における第三身分陳情書」（『専修人文論集』第84号，2009年）；同「オート・ロワール県ブリウド市（Brioude）の陳情書校訂〔1〕—1789年3月における第三身分第一次選挙集会時の陳情書—」（『専修総合研究』第20号，2012年）；同「オート・ロワール県ブリウド市（Brioude）の陳情書校訂〔2〕—1789年3月における第三身分第一次選挙集会時の陳情書—」（『専修史学』第54号，2013年）。Yoshiaki OMI, « Cahier de doléances du tiers état de la ville du Puy, élaboré au stade initial du processus électoral (version corrigée et commentée) », Ca-

hiers de la Haute-Loire, Année 2009.

- (2) 陳情書を政治文化論の視座で分析したフィリップ＝グラトウの研究によれば、シャンプーニュ (Bailliage de Reims, 123 cahiers), イル＝ド＝フランス (Paris Hors-les-Murs, 98 cahiers), ラングドック (sénéchaussée de Nîmes, 95 cahiers), ノルマンディ (Bailliage de Coutances, 110 cahiers), ケルシ (Sénéchaussée de Cahors, 106 cahiers), ルーシヨン (Province de Roussillons, 130 cahiers) のサンプリング調査によって、1789年春段階のフランス全体の動向を探り出している。この仕事の中で、単独に分析したレンヌのセネシャル管区の370の陳情書について、全陳情書の35%が独自の要求をしたとしている。G＝ルフェーヴルらが言うように第一次選挙集会における陳情書作成においては陳情書のモデルが流布されていたことが明らかになっている。グラトウのこの分析でも21%がそうだとされていて、その影響力は無視できないにしても、税負担の要求項目の「着想を得た」29%を含めれば、全体の64%がそれぞれの地域が背負っていた難問の克服に向かって燃え上がっていた状況が読み取れる (Philippe Grateau, *Les Cahiers de doléances, une relecture culturelle*, Rennes, 2001, p. 51)。
- (3) Georges Lefebvre, *Quatre-vingt-neuf*, Paris, 1939 (高橋幸八郎, 柴田三千雄, 遅塚忠躬共訳『1789年—フランス革命序論』岩波書店, 1975年)。この中でルフェーヴルは、フランス革命が「アリストクラートの革命」、「ブルジョワの革命」、「民衆の革命」、「農民の革命」の四つの革命の複合体であることを説いた。
- (4) Albert Soboul, *Histoire de la Révolution française, de la Montagne à brumaire*, Paris 1962; id., (dir.), *Dictionnaire historique de la Révolution française*, Paris, 1989; アルベール＝ソブール, 権上康男訳「フランス革命における農民運動」(岡田与好編『近代革命の研究・上巻』東京大学出版会, 1973年所収)。ソブールは、農民運動のパターンを「封建制の廃止をめざす運動」、「土地闘争」、「食糧騒擾」、「森林騒擾や伝統的な共同体的諸権利をめぐる騒擾」、「パニックや恐怖の中の運動」に類型化し、それらが複雑に交差するとした。
- (5) Jacqueline Bayon-Tollet, *Le Puy-en-Velay et la Révolution française (1789-1799)*, Le Puy, 1982, pp. 253-254.
- (6) *Ibid.*, p. 256.
- (7) *Loc. cit.*
- (8) *Loc. cit.*
- (9) *Ibid.*, p. 257.
- (10) Arch. Muni. du Puy, AA-4, *Notification à faire aux Maires, Echevins, Syndics, Fabriciens, Consuls, Préposés, & autres représentants les Villes, Bourgs, Paroisse & Communautés.*
- (11) *Ibid.*, A. M. P., AA-4.
- (12) *Loc. cit.*

- (13) Loc. cit.
- (14) J. Bayon-Tollet, op. cit., p. 258; *Villes et campagnes de la Haute-Loire pendant la Révolution / Présentation de textes d'archives*, 2 Tomes, éd. Arch. Dép. de la Haute-Loire, 1991, n. 14.
- (15) 近江「ルーピュイ市」, 17～52頁。
- (16) 同52～58頁。
- (17) Arch. Dép. de la Haute-Loire, 1B-1758;
- (18) 1789年春段階に王国全域で作成された、身分別・各レベル（第三身分の場合）の残存状況を全面的に調査したB. F = イスロによれば、当セネシャル管区の第一次選挙集会時の陳情書は、臨時の整理番号（501C-6776）だとして（cités en 1906, par Ch. Godard, dans *Mémoires de la Société agricole et scientifique de la Haute-Loire*, t. XIII）, 全部で18通であるとされるが、現在は新たな整理番号の下に24通が収蔵されている（Béatrice F. Hyslop, *Répertoire critique des Cahiers de doléances pour les Etats Généraux de 1789*, Paris, 1933, p. 396）。おそらく、その後の史料整理段階で発見されたか、あるいは、新たな史料提供があったからだと思われるが判然としない。
- (19) Albert Boudon, *Les Municipalités du Puy de 1789 à 1889, leur composition-leur installation*, t. 1, Le Puy, 1892-1893; id., *Les Municipalités du Puy pendant la période révolutionnaire, leur fonctionnement-leurs actes*, t. 1, Le Puy, 1894; Nobirulus, *Le Livre d'or de quelques 6000 familles du Velay, Auvergne-Gévaudan-Foréz-Vivaraire-Languedoc. etc.*, t. 1, Lyon, 1910; Jacques Barlet et als, *La Haute-Loire et la Révolution française*, Le Puy, 1988.
- (20) 翻刻作業に際しては、オート・ロワール県文書館の副館長ティエリ＝アルワン Thierry Alloin 氏の協力を得た。
- (21) Jean Merley, *La Haute-Loire de la fin l'ancien Règne aux débuts de la troisième République (1776-1886)*, 2 tomes (II-Annexes), Le Puy-en-Velay, 1974.
- (22) A. D. H.-L., 1B-1758 [14-I].
- (23) Jacques Barlet Jean-Claude Besqueut, Georges Chanon, Michel Roux et Patrice Teyssier, *La Haute-Loire et la Révolution française*, Editions du Roure, 1988, p. 39.
- (24) *Villes et Campagnes de la Haute-Loire pendant la Révolution*, Le Puy-en-Velay, 1991, n. 5.
- (25) J. Merley, op. cit., p. 162.
- (26) *Ibid.*, p. 166.
- (27) A. D. H.-L., 1B-1758 [14-I].
- (28) Loc. cit.; J. Merley, op. cit., p. 105, 109, et 116.
- (29) Loc. cit., 1B-1758 [14-I].
- (30) Loc. cit.
- (31) J. Merley, op. cit., pp. 254-254.

- (32) A. D. H.-L., 1B-1758 [14-I].
- (33) Loc. cit.
- (34) J. Merley., *op. cit.*, p.117.
- (35) A. D. H.-L., 1B-1758 [14-II]
- (36) Loc. cit.
- (37) Loc. cit.
- (38) A. D. H.-L., 1B-1758 [14-I]
- (39) 近江「ル・ビュイ市」, 53～56頁。
- (40) 同, 32～52頁。
- (41) Timothy Tackett, « La Grande peur et le complot aristocratique sous la Révolution française », *Annales Historiques de la Révolution française*, N. 1, 2004, p. 3.
- (42) A. D. H.-L., 1b-1758 [14-II].
- (43) Loc. cit.
- (44) Loc. cit.
- (45) G＝ルフェーヴル（高橋幸八郎，柴田三千雄，遅塚忠躬共訳）『1789年—フランス革命序論—』岩波書店，1795年，197頁；Michel Péronnet et Jean Peyrard, *La Révolution dans la Haute-Loire*, Horvath, 1964, pp. 84-85
- (46) Anatoli Ado, *Paysans en Révolution: terre, pouvoir et jacquerie 1789-1794*, Paris, 1996 (en russe 1987), p. 137.

（本稿は，平成28年度専修大学研究助成・共同研究「『ベルンシュタイン文庫』貴重史料を活用したグローバルなフランス革命史研究の創出」の研究成果の一部である。）